A photograph of a cemetery at dusk or night. Rows of white crosses are arranged in a grid pattern across a green lawn. A paved walkway leads towards the crosses from the bottom left. Bare trees are visible in the background against a dark, cloudy sky.

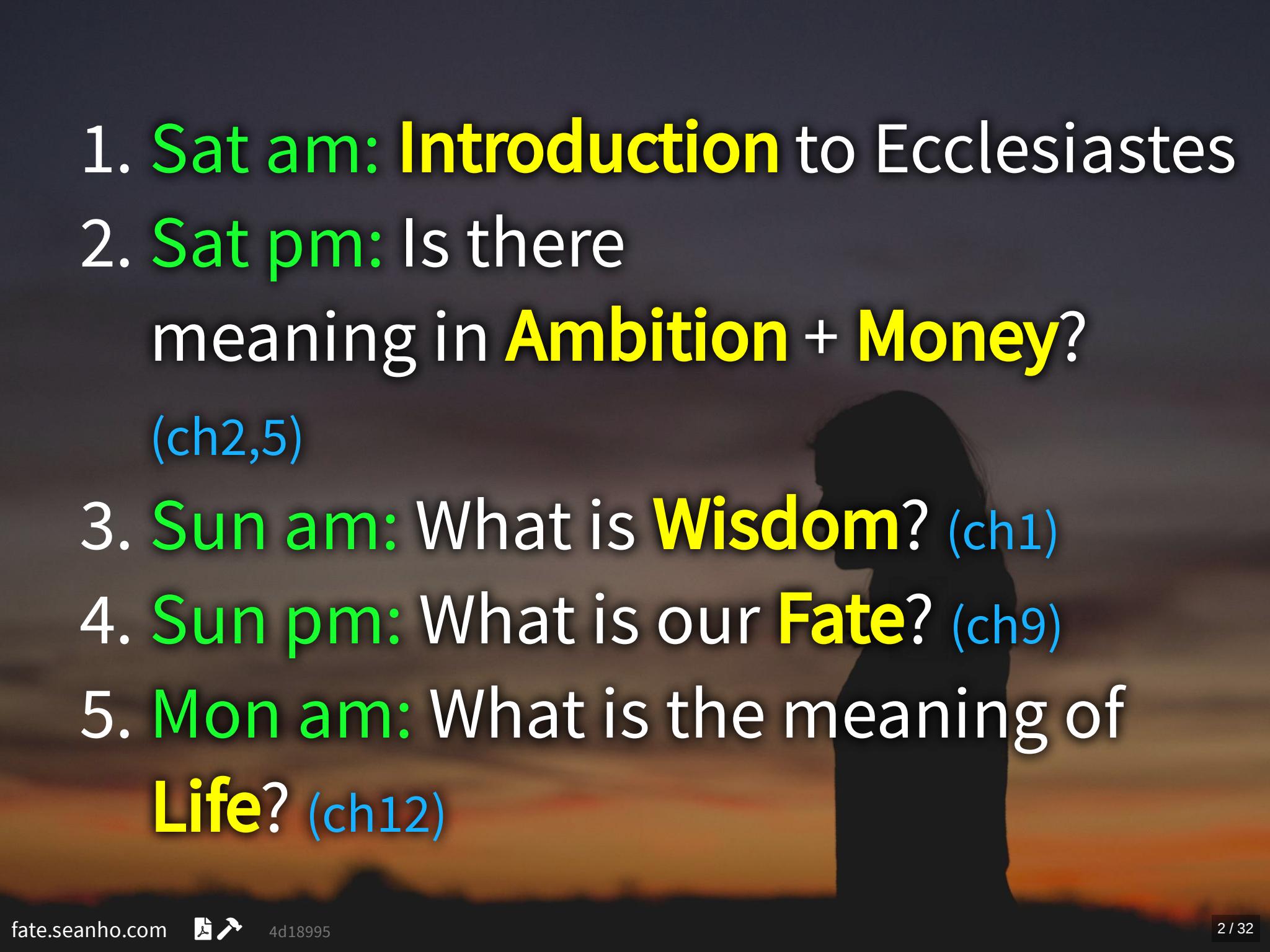
# Fate

## Ecclesiastes 9:1-10

---

### The Meaning of Life (4/5)

Neil Thomas

- 
1. Sat am: **Introduction** to Ecclesiastes
  2. Sat pm: Is there meaning in **Ambition + Money?**  
(ch2,5)
  3. Sun am: What is **Wisdom?** (ch1)
  4. Sun pm: What is our **Fate?** (ch9)
  5. Mon am: What is the meaning of **Life?** (ch12)

# What is our fate?

###

1 But all this I laid to heart, examining it all,  
    how the righteous and the wise  
and their deeds are in the hand of God.

[1](# "ref") 我將這一切事放在心上  
    ，

詳細考究，就知道義人和智慧人，  
並他們的作為都在神手中；

Ecclesiastes 傳道書 9:1a (ESV/CUV) (p.1/7)

2 It is the same for all, since the same event happens to the righteous and the wicked,

[2](# "ref") 凡 臨 到 罪 人 的 事 都 是 一  
樣：  
義 人 和 惡 人 都 遭 遇 一 樣 的 事 ；

Ecclesiastes 傳道書 9:2a (ESV/CUV) (p.2/7)

Also, the hearts of the children of man are full  
of evil,  
and madness is in their hearts while they live,  
and after that they go to the dead.

並且世人的心充滿了惡；  
活著的時候心裡狂妄，  
後來就歸死人那裡去了。

Ecclesiastes 傳道書 9:3 (ESV/CUV) (p.3/7)

4 But he who is joined with all the living has  
hope,  
for a living dog is better than a dead lion.

[4](# "ref") 與一切活人相連的，  
那人還有指望，  
因為活著的狗比死了的獅子更強。

Ecclesiastes 傳道書 9:4 (ESV/CUV) (p.4/7)

5 For the living know that they will die,  
but the dead know nothing,  
and they have no more reward,  
for the memory of them is forgotten.

[5](# "ref") 活著的人知道必死；  
死了的人毫無所知，  
也不再得賞賜；  
他們的名無人記念。

Ecclesiastes 傳道書 9:5 (ESV/CUV) (p.5/7)

9 Enjoy life with the wife whom you love,  
all the days of your vain life  
that he has given you under the sun,  
because that is your portion in life  
and in your toil at which you toil under the sun.

[9](# "ref") 在你一生虛空的年日，

就是

神賜你在日光之下虛空的年日，

當同你所愛的妻，快活度日，

因為那是你生前在日光之下

10 Whatever your hand finds to do, do it with  
your might,

for there is no work or thought or knowledge  
or wisdom in Sheol, to which you are going.

[10](# "ref") 凡 你 手 所 當 做 的 事 要 盡  
力 去 做 ；  
因 爲 在 你 所 必 去 的 陰 間 沒 有 工 作 ，  
沒 有 謀 算 ， 沒 有 知 識 ，  
也 沒 有 智 慧 。

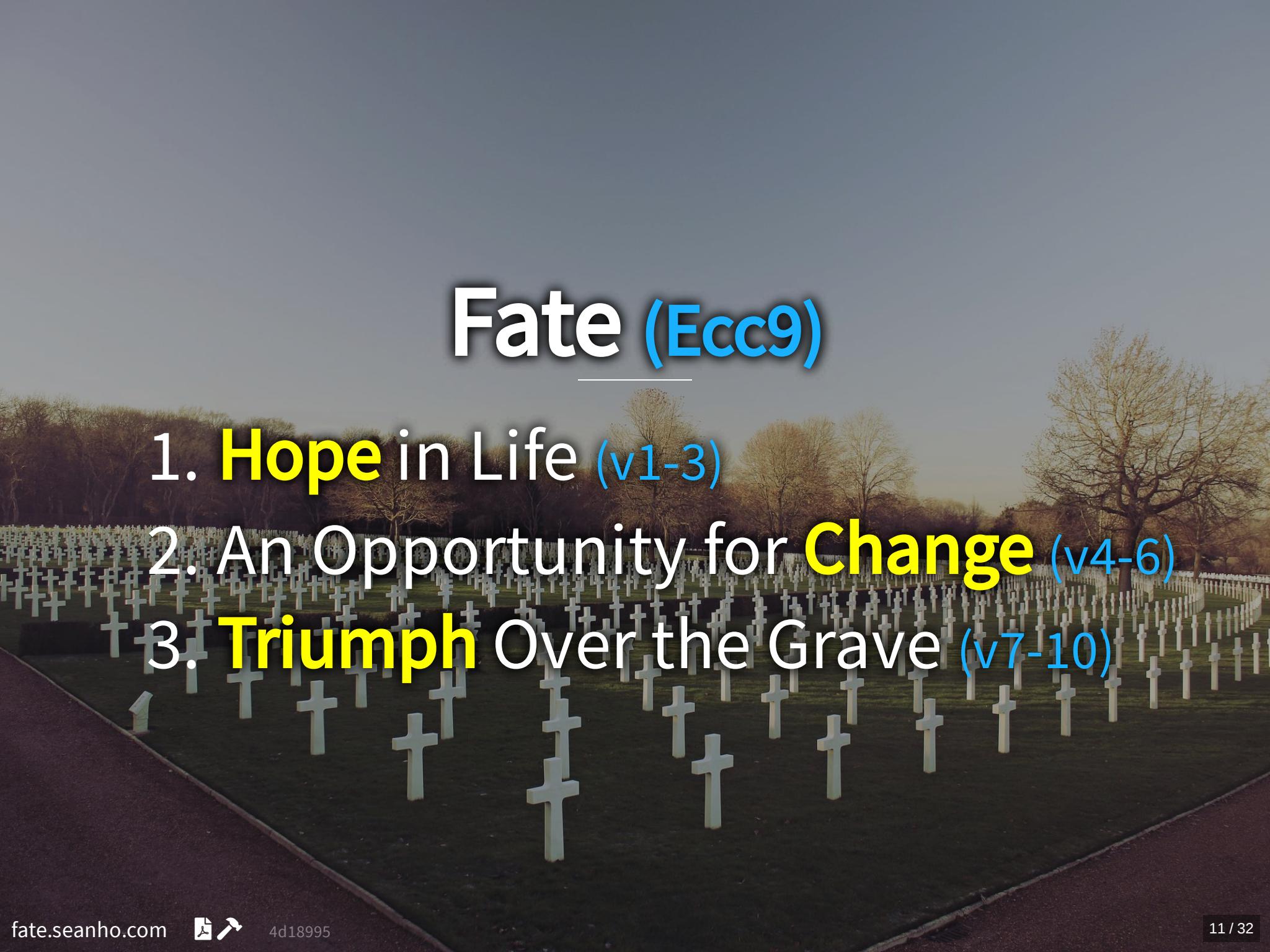
# Fate (Ecc9)

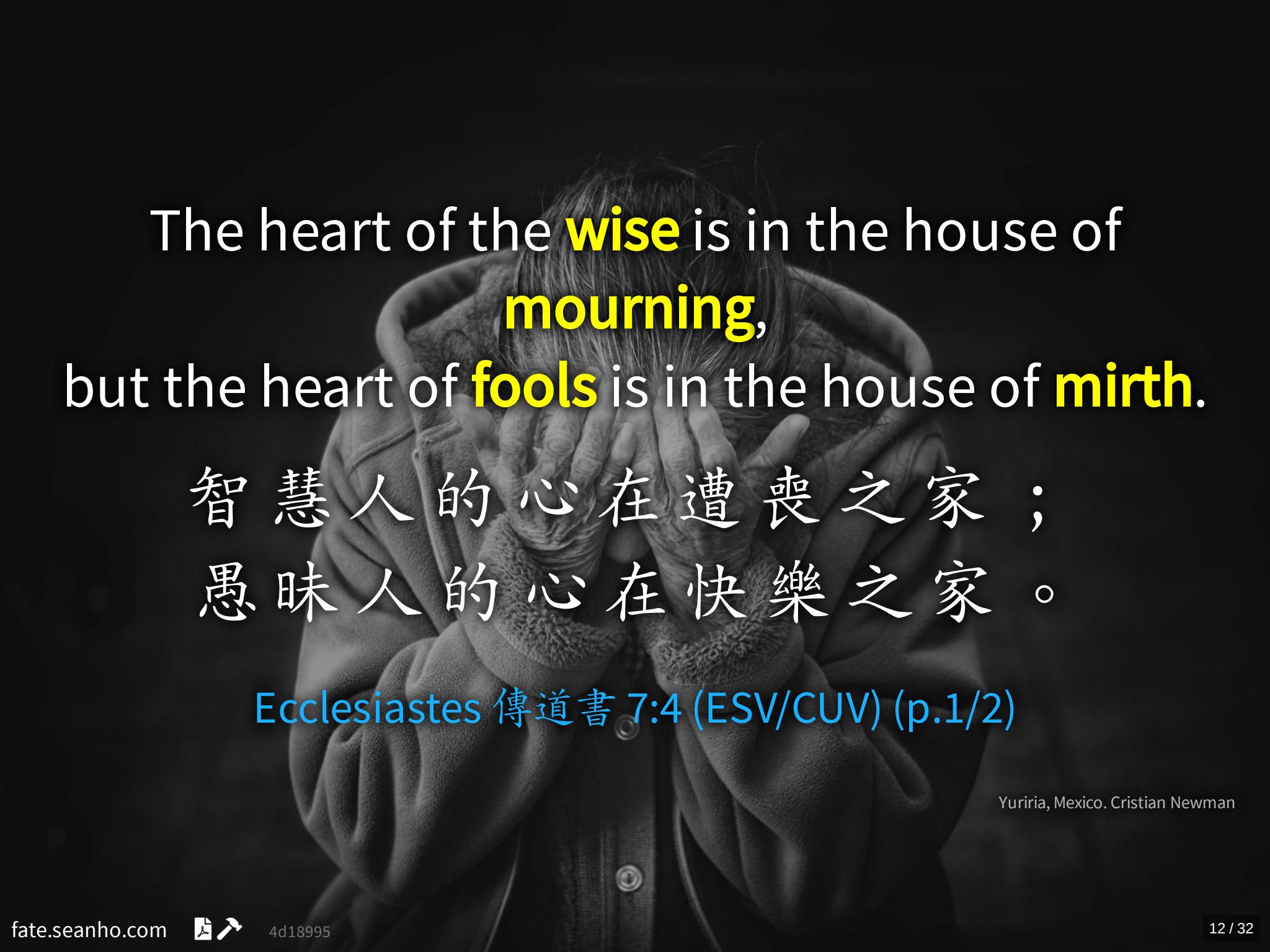
---

1. **Hope** in Life (v1-3)

2. An Opportunity for **Change** (v4-6)

3. **Triumph** Over the Grave (v7-10)





The heart of the **wise** is in the house of  
**mourning**,  
but the heart of **fools** is in the house of **mirth.**

智慧人的心在遭喪之家；  
愚昧人的心在快樂之家。

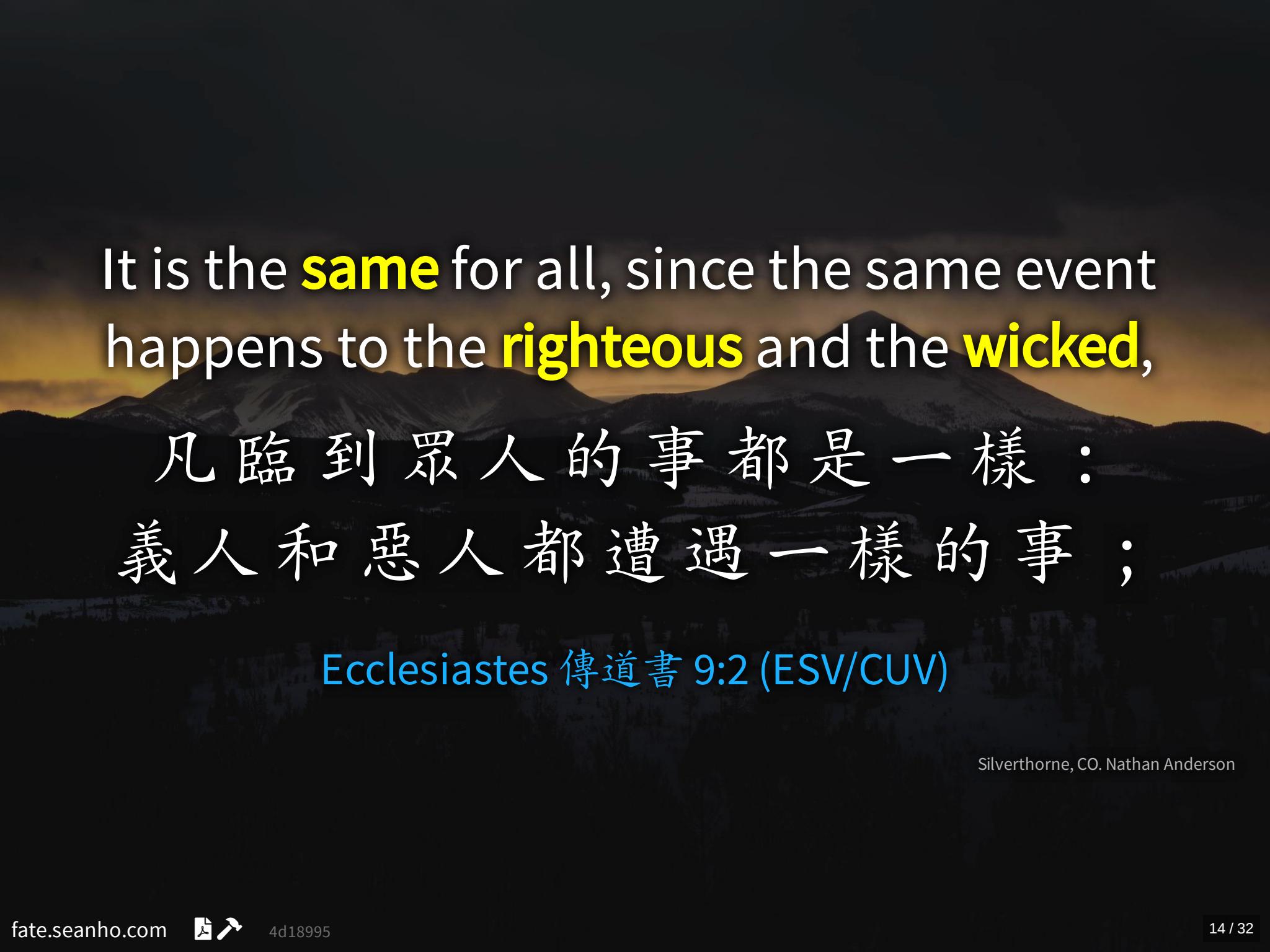
Ecclesiastes 傳道書 7:4 (ESV/CUV) (p.1/2)

Yuriria, Mexico. Cristian Newman

It is better to go to the house of **mourning**  
than to go to the house of **feasting**,

for this is the **end** of all mankind,  
and the **living** will lay it to **heart**.

往遭喪的家去，  
強如往宴樂的家去；  
因為死是眾人的結局，  
活人也必將這事放在心上。

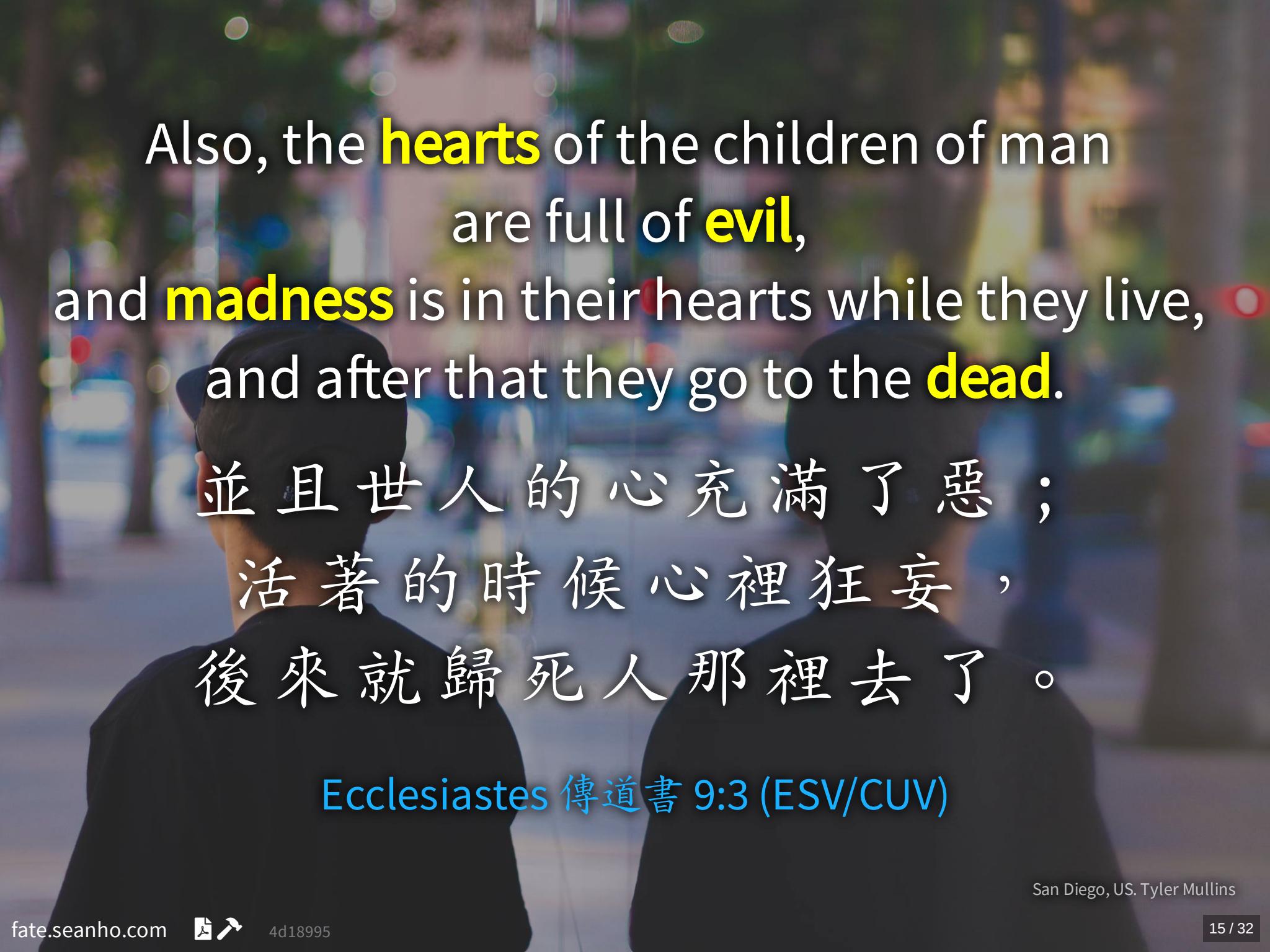


It is the **same** for all, since the same event happens to the **righteous** and the **wicked**,

凡臨到眾人的事都是一樣：  
義人和惡人都遭遇一樣的事；

Ecclesiastes 傳道書 9:2 (ESV/CUV)

Silverthorne, CO. Nathan Anderson



Also, the **hearts** of the children of man  
are full of **evil**,  
and **madness** is in their hearts while they live,  
and after that they go to the **dead**.

並且世人的心充滿了惡；  
活著的時候心裡狂妄，  
後來就歸死人那裡去了。

Ecclesiastes 傳道書 9:3 (ESV/CUV)

San Diego, US. Tyler Mullins



I said to myself concerning the sons of **men**,  
“God has surely **tested** them in order  
for them to see that they are but **beasts**.”

我心裡說，這乃爲世人的緣故，  
是神要試驗他們，  
使他們覺得自己不過像獸一樣。

Ecclesiastes 傳道書 3:18 (ESV/CUV) (p.1/2)

Flängen, Norberg. Adam Morse



For the **fate** of the sons of men  
and the fate of beasts is the **same**.

因為世人遭遇的，獸也遭遇，  
所遭遇的都是一樣：

Ecclesiastes 傳道書 3:19 (ESV/CUV) (p.2/2)

Flängan, Norberg. Adam Morse

What are my hopes  
for myself and my  
loved ones?

# Fate (Ecc9)

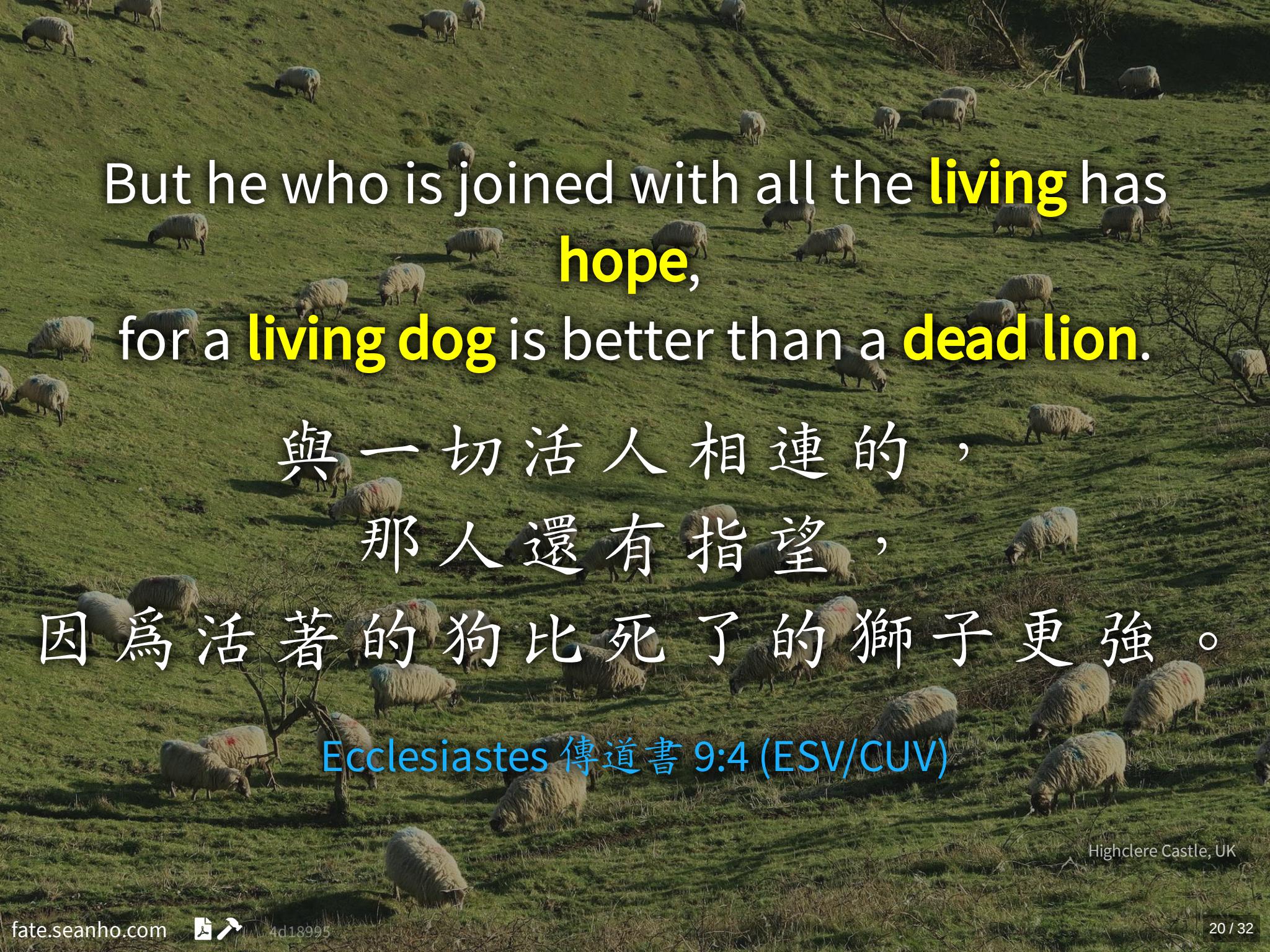
---

1. Hope in Life (v1-3)

2. An Opportunity for Change (v4-6)

3. Triumph Over the Grave (v7-10)



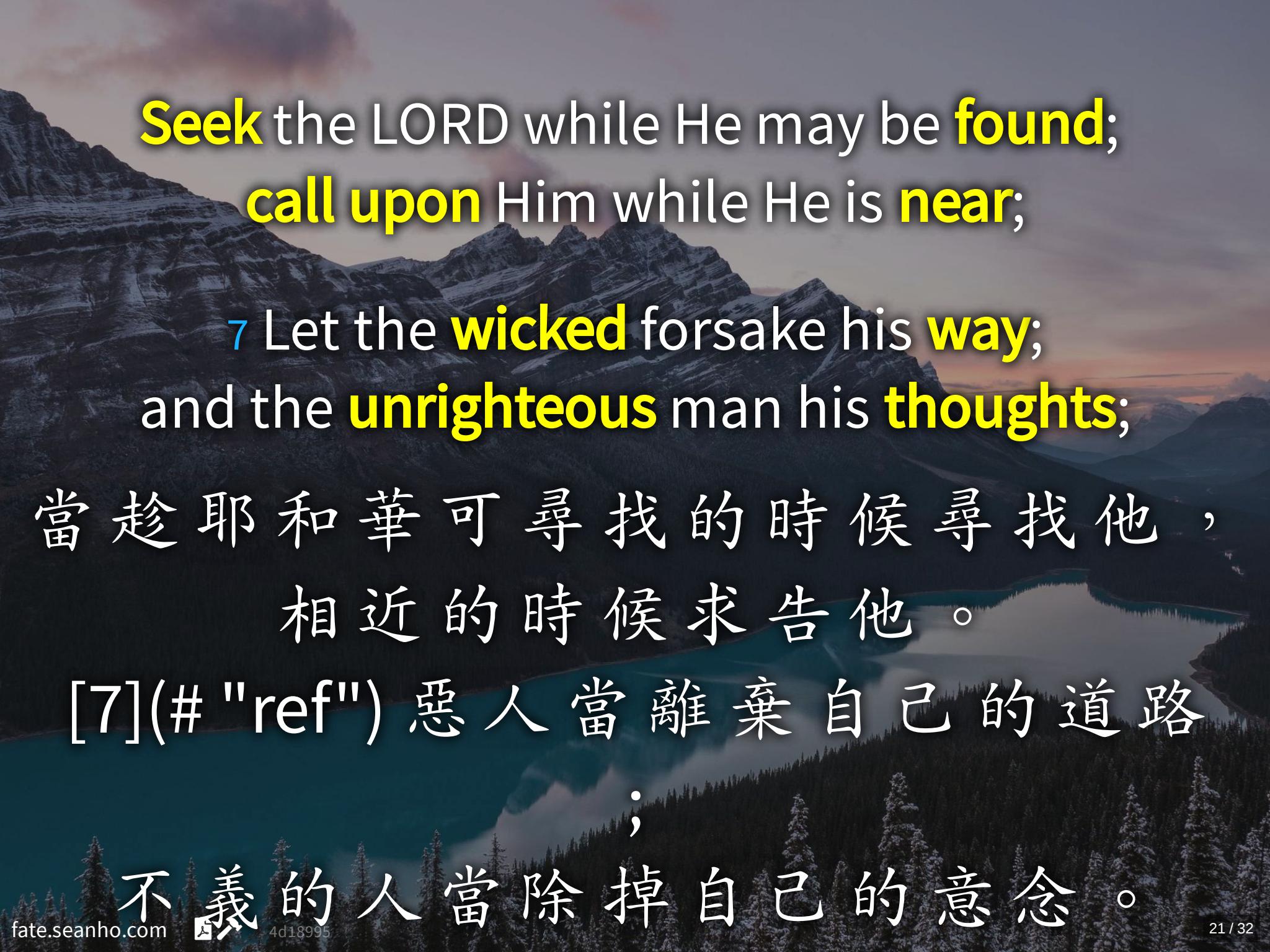


But he who is joined with all the **living** has  
**hope**,  
for a **living dog** is better than a **dead lion.**

與一切活人相連的，  
那人還有指望，  
因為活著的狗比死了的獅子更強。

Ecclesiastes 傳道書 9:4 (ESV/CUV)

Highclere Castle, UK



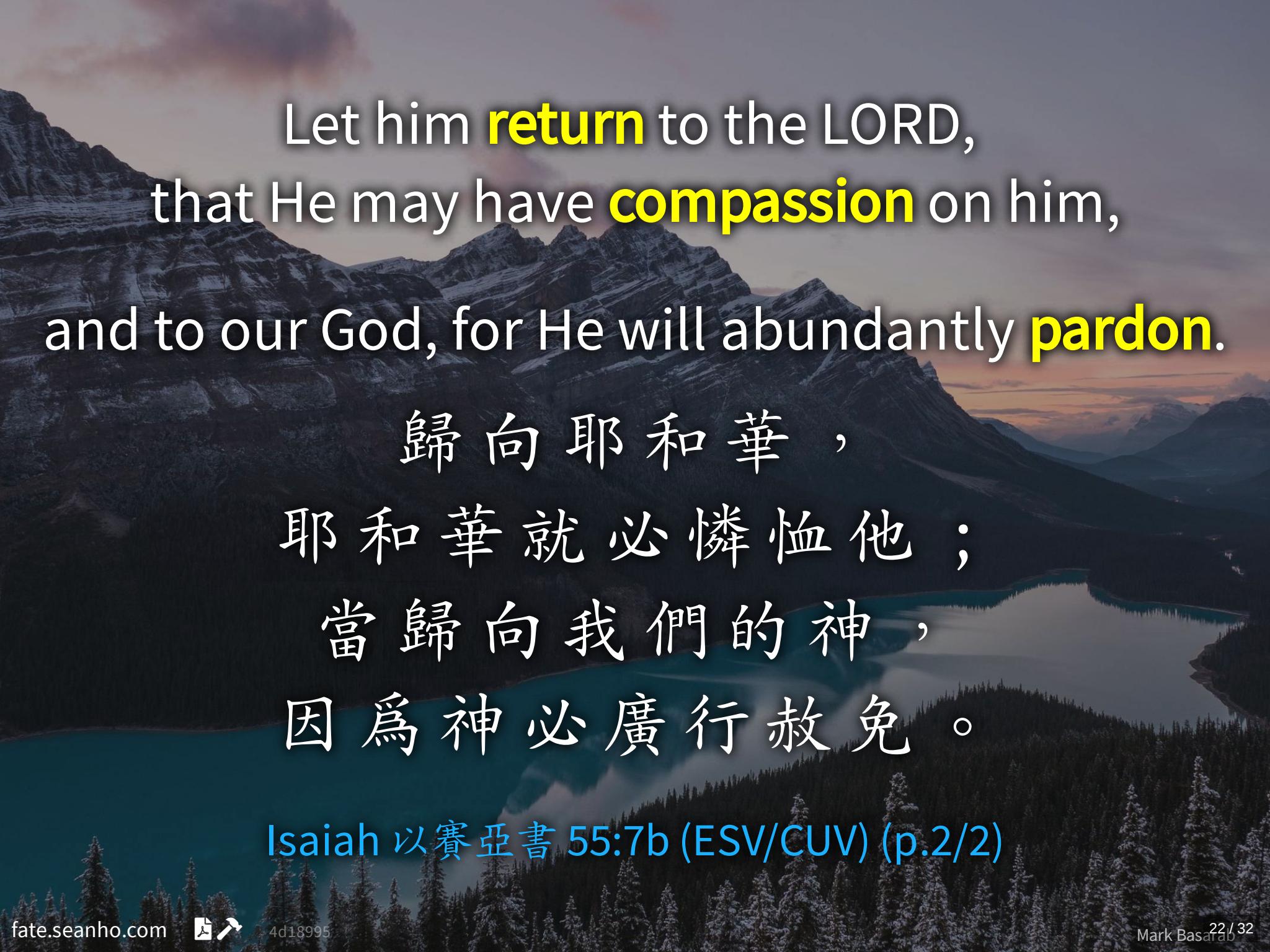
**Seek** the LORD while He may be **found**;  
**call upon** Him while He is **near**;

7 Let the **wicked** forsake his **way**;  
and the **unrighteous** man his **thoughts**;

當趁耶和華可尋找的時候尋找他，  
相近的時候求告他。

[7](# "ref") 惡人當離棄自己的道路

；  
不義的人當除掉自己的意念。



Let him **return** to the LORD,  
that He may have **compassion** on him,  
and to our God, for He will abundantly **pardon**.

歸向耶和華，  
耶和華就必憐恤他；  
當歸向我們的神，  
因為神必廣行赦免。

Isaiah 以賽亞書 55:7b (ESV/CUV) (p.2/2)

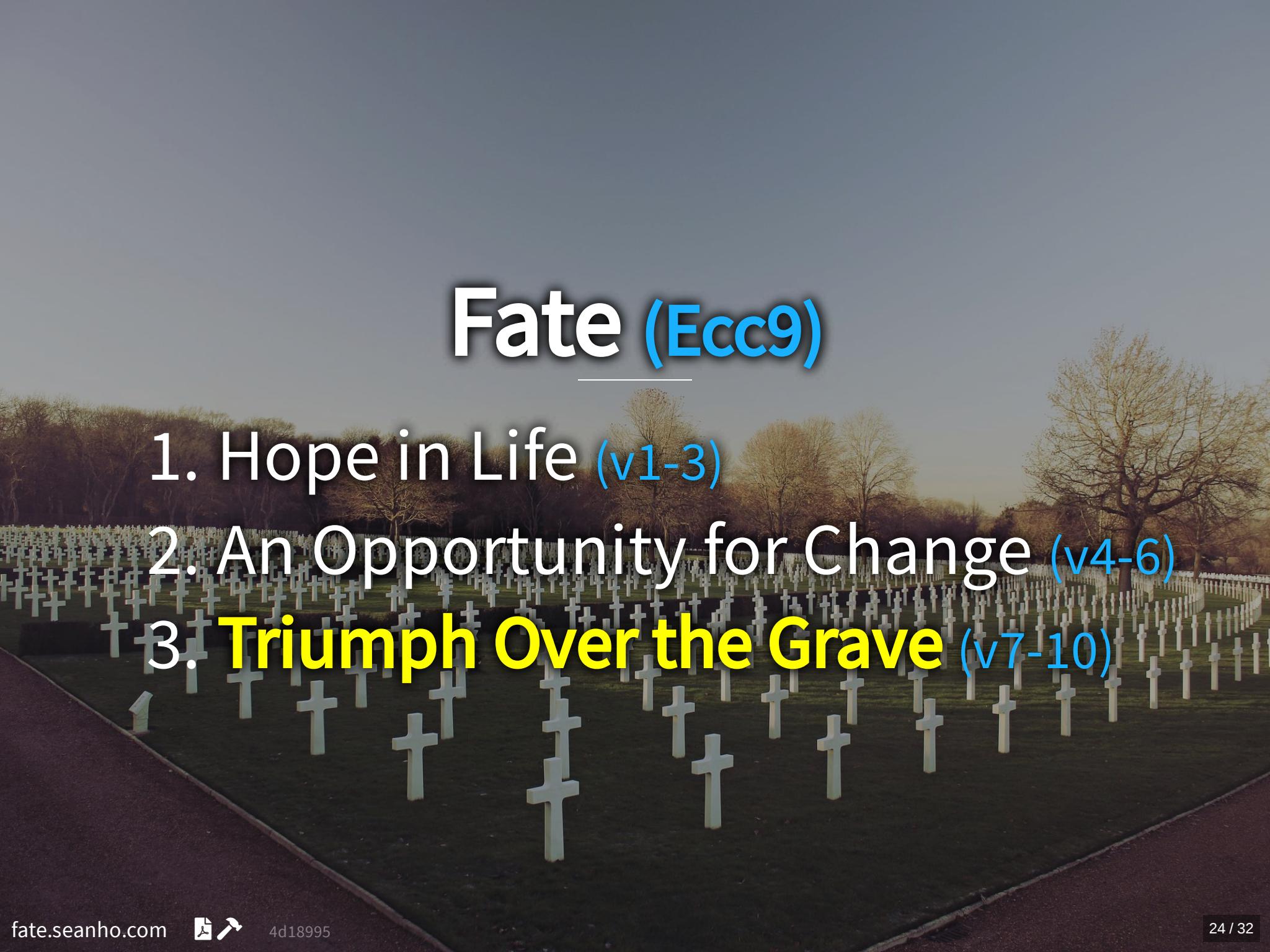
Is there hope that I  
can change?

That my loved ones  
can change?

# Fate (Ecc9)

---

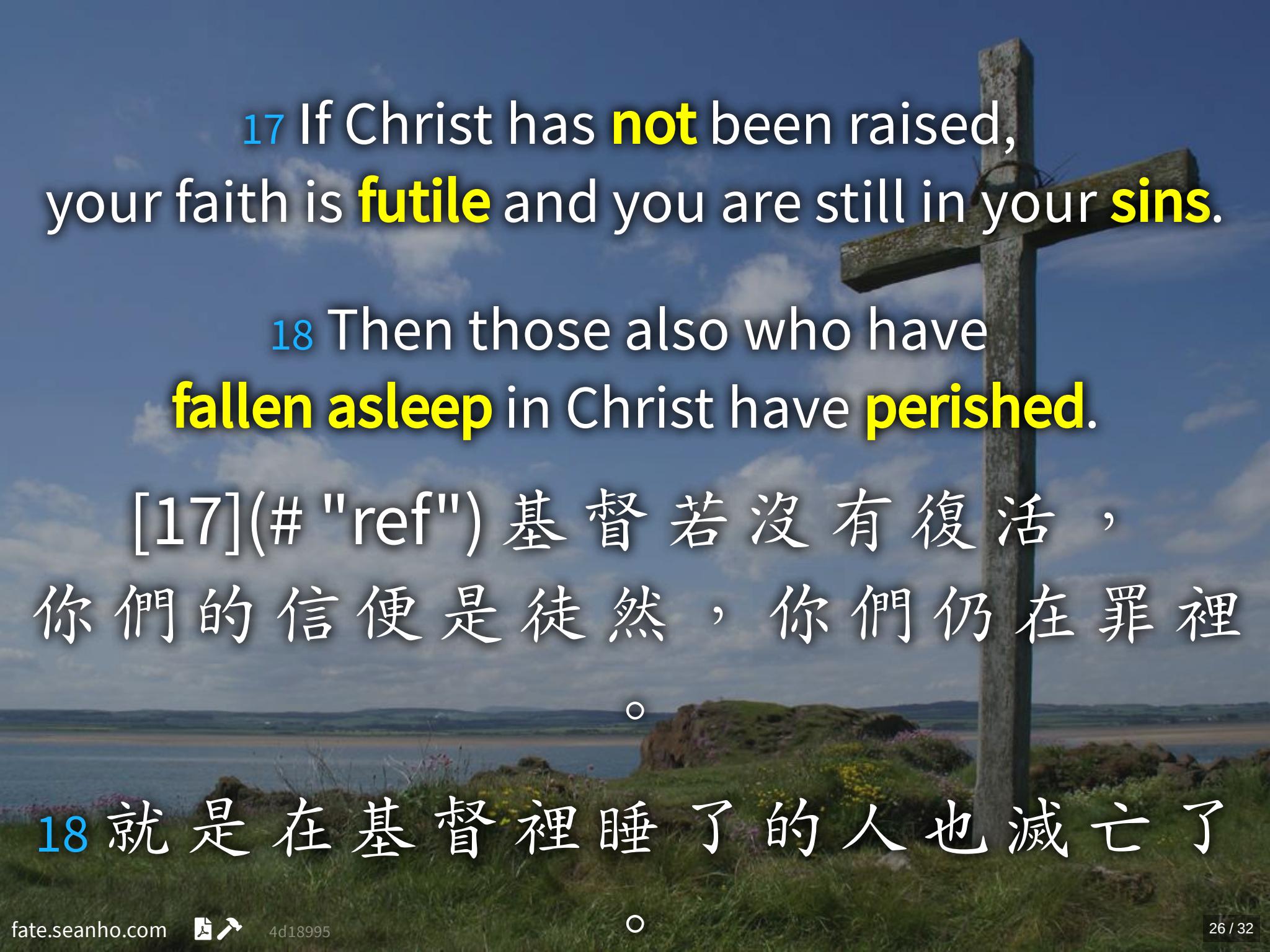
1. Hope in Life (v1-3)
2. An Opportunity for Change (v4-6)
3. **Triumph Over the Grave** (v7-10)



Whatever your **hand** finds to do, do it with your  
**might**,

for there is no **work** or **thought** or knowledge  
or wisdom in **Sheol**, to which you are going.

凡你手所當做的事要盡力去做；  
因為在你所必去的陰間沒有工作，  
沒有謀算，沒有知識，  
也沒有智慧。

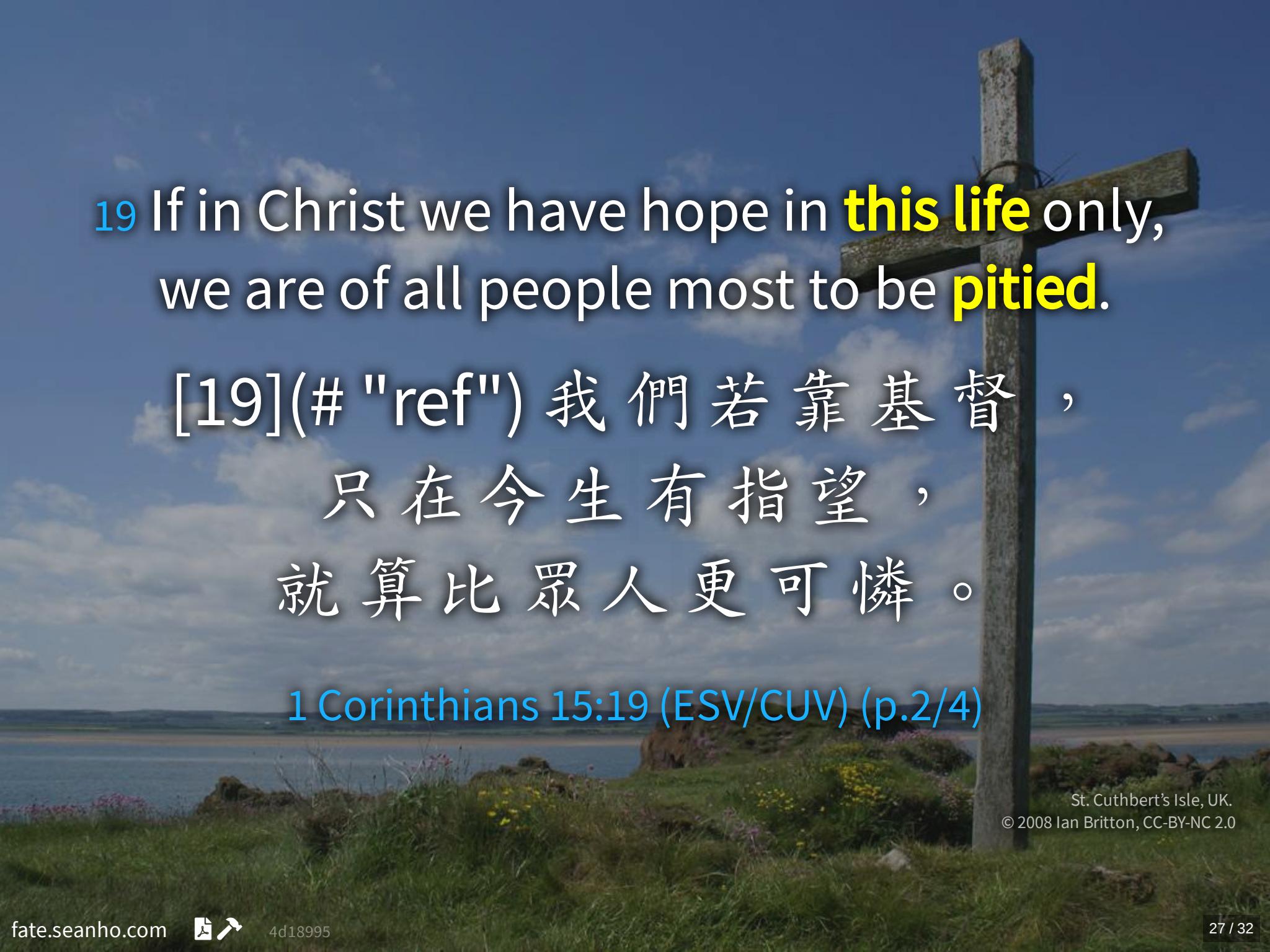


17 If Christ has **not** been raised,  
your faith is **futile** and you are still in your **sins**.

18 Then those also who have  
**fallen asleep** in Christ have **perished**.

[17](# "ref") 基督若沒有復活，  
你們的信便是徒然，你們仍在罪裡  
。

18 就是在基督裡睡了的人也滅亡了



19 If in Christ we have hope in **this life** only,  
we are of all people most to be **pitied**.

[19](# "ref") 我 們 若 靠 基 睿 ，  
只 在 今 生 有 指 望 ，  
就 算 比 罪 人 更 可 憐 。

1 Corinthians 15:19 (ESV/CUV) (p.2/4)

St. Cuthbert's Isle, UK.  
© 2008 Ian Britton, CC-BY-NC 2.0

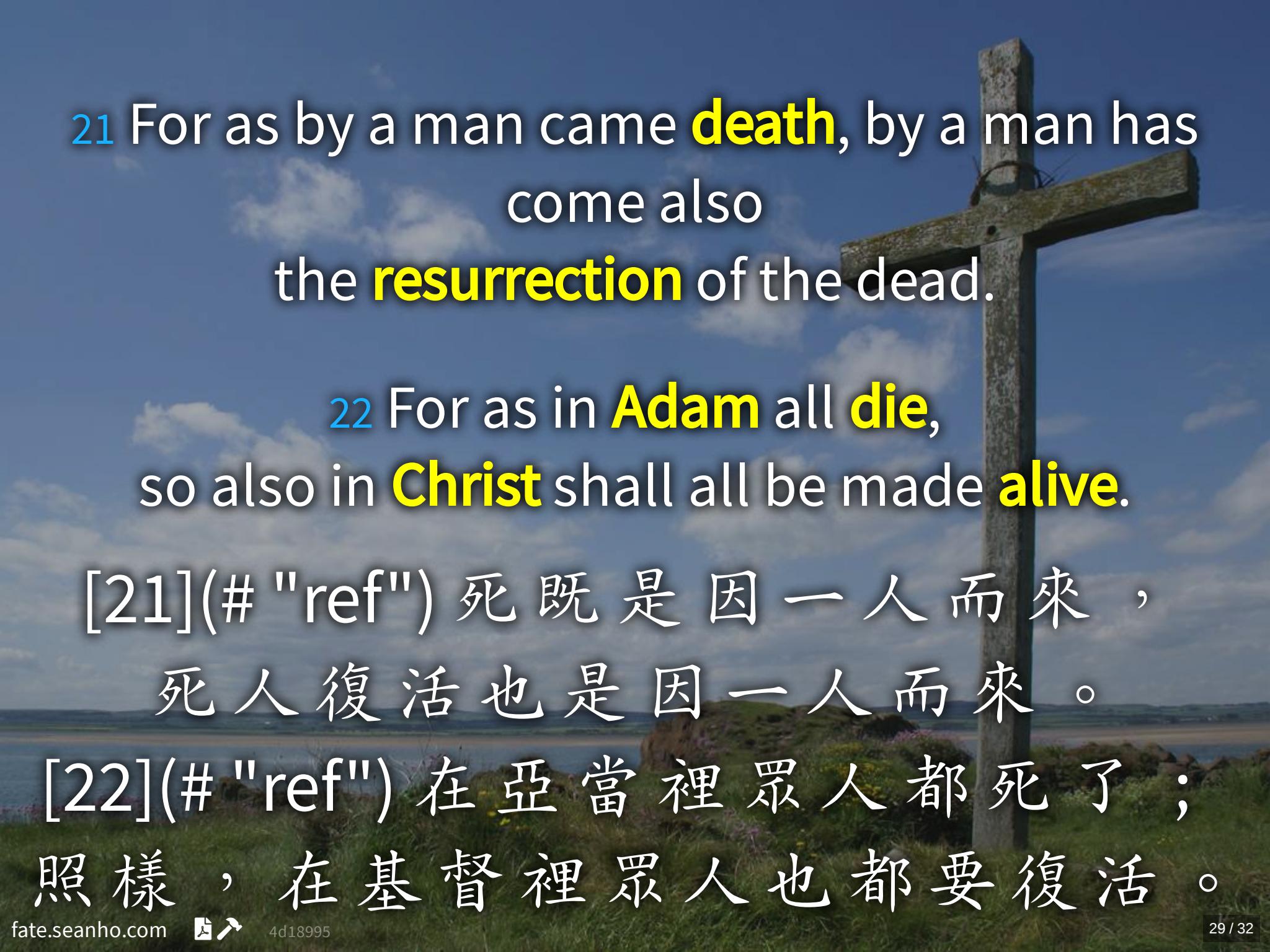


20 But in fact Christ has been **raised** from the dead,  
the **firstfruits** of those who have fallen **asleep**.

[20](# "ref") 但基督已經從死裡復活  
,  
成爲睡了之人初熟的果子。

1 Corinthians 15:20 (ESV/CUV) (p.3/4)

St. Cuthbert's Isle, UK.  
© 2008 Ian Britton, CC-BY-NC 2.0



21 For as by a man came **death**, by a man has come also the **resurrection** of the dead.

22 For as in **Adam** all **die**, so also in **Christ** shall all be made **alive**.

[21](# "ref") 死既 是因 一 人而 來，  
死 人復 活也 是因 一 人而 來。

[22](# "ref") 在亞當 裡眾人都死了；  
照樣，在基 耶 裡眾人也都要復活。

Is there life after  
death?



1. What are my **hopes** for myself and my loved ones?
2. Is there **hope** that I / loved ones can **change**? (**Is55:7-11**)
3. Is there **life** after **death**?  
**(1Cor15:17-22)**